

ARP wasserfeste Tastaturen Anleitung**Inhaltsverzeichnis**

EINLEITUNG:	1
EIGENSCHAFTEN:	2
INBETRIEBNAHME UND BENUTZUNG:	2
SPEZIFIKATIONEN:	3
KONTAKTANGABEN	4

Einleitung:

Vielen Dank, dass Sie sich für eine wasserfeste Tastatur aus dem Hause ARP entschieden haben.

ARP wasserfeste Tastatur Modell „Full“

	Art.
	861043
	861043-40
	861043-29

**ARP wasserfeste Tastatur Modell „Slim“**

	Art.
	861045
	861045-40
	861045-29



ARP wasserfeste Tastaturen Anleitung

Eigenschaften:

ARP wasserfeste Tastatur Modell „Full“	ARP wasserfeste Tastatur Modell „Slim“
<ul style="list-style-type: none"> - Volle Abmessung - IP 68 Standard - Wasserdicht - Formfestes Modell - Hygienisch - USB und PS/2 kompatibel - Qualitativ hochwertige Silikonoberfläche - Kann in feuchten, Säurehaltigen und Alkalischen Umgebungen eingesetzt werden - Komplett versiegelt - Kann mit Alkohol und Desinfektionsmittel gereinigt werden - Das Keyboard ist weich und verursacht keine Tippgeräusche - Windows und MAC kompatibel 	<ul style="list-style-type: none"> - Kleine Abmessung - IP 68 Standard - Wasserdicht - Formfestes Modell - Hygienisch - USB und PS/2 kompatibel - Qualitativ hochwertige Silikonoberfläche - Multimediatasten/FN Taste - Kann in Säurehaltigen oder Alkalischen Umgebungen eingesetzt werden - Komplett versiegelt - Kann mit Alkohol und Desinfektionsmittel gereinigt werden - Das Keyboard ist weich und verursacht keine Tippgeräusche - Windows und MAC kompatibel

Inbetriebnahme und Benutzung:

PS/2:

Stellen Sie den Computer aus bevor die Tastatur mit PS/2 installiert wird. Benutzen Sie den USB-zu PS/2 Konverter und verbinden Sie die Tastatur mit dem violetten PS/2 Anschluss an Ihrem Computer.

USB:

Verbinden Sie den USB Anschluss der Tastatur mit dem Computer. Sobald der Treiber installiert ist kann die Tastatur umgehend benutzt werden.

Reinigung:

Die wasserfesten Tastaturen können mit Wasser, Desinfektionsmittel oder Alkohol gereinigt werden.

Wichtige Hinweise:

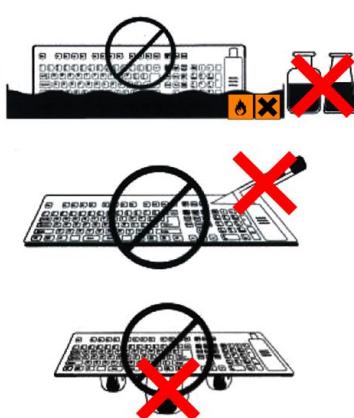
Vermeiden Sie den Kontakt der Tastatur mit scharfen Objekten

Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Tastatur

Üben Sie keinen hohen Druck auf die Oberfläche der Tastatur aus

Setzen Sie die Tastatur keiner extremen Hitze aus

Die Tastatur sollte nicht in Berührung mit Öl, Imprägniermitteln, Aceton oder Toluol kommen



ARP wasserfeste Tastaturen Anleitung**Spezifikationen:****ARP wasserfeste Tastatur Modell „Full“ Spezifikationen**

Technische Daten	Beschreibung
Abmessungen (LxBxH)	438 x 137 x 14 mm
Gewicht (g)	710 g
Kabellänge (m)	1,7 m
Standards	IP 68 Vollständiger Schutz gegen Eindringen von Staub Vollständig Wasserdicht
Anschlüsse	USB PS/2
Besonderheit	Hochwertige und widerstandsfähige Silikonoberfläche
Reinigung	Desinfektion mit allen gängigen Reinigungsmitteln (z.B. Alkohol) Nicht geeignet sind stark ätzende Substanzen wie Aceton oder Toluol
Einsatztemperatur	-10 °C bis 70 °C
Haltbarkeit	> 10 Millionen Betätigungen
Zertifizierungen	CE, FCC, ROHS
Ausführungen	Schweiz, Deutschland, USA

ARP wasserfeste Tastatur Modell „Slim“ Spezifikationen

Technische Daten	Beschreibung
Abmessungen (LxBxH)	273 x 133 x 15 mm
Gewicht (g)	415 g
Kabellänge (m)	1,7 m
Standards	IP 68 Vollständiger Schutz gegen Eindringen von Staub Vollständig Wasserdicht
Anschlüsse	USB PS/2
Besonderheit	Hochwertige und widerstandsfähige Silikonoberfläche
Reinigung	Desinfektion mit allen gängigen Reinigungsmitteln (z.B. Alkohol) Nicht geeignet sind stark ätzende Substanzen wie Aceton oder Toluol
Einsatztemperatur	-10 °C bis 70 °C
Haltbarkeit	> 10 Millionen Betätigungen
Zertifizierungen	CE, FCC, ROHS
Ausführungen	Schweiz, Deutschland, USA

ARP wasserfeste Tastaturen Anleitung**Kontaktangaben****Schweiz:**

ARP Schweiz AG
Birkenstr. 43b, CH-6343 Rotkreuz
Tel. +41 (0) 41 799 09 09

Weitere wasserfeste ARP Produkte:

ARP wasserfeste optische Maus USB+PS/2

Artikelnummer: 860198

**Deutschland**

ARP GmbH
Lise-Meitner-Strasse 1, D-63128 Dietzenbach
Tel. +49 (0) 6074 491 100

Österreich

ARP GmbH
IZ-NÖ Süd, Postfach, A-2355 Wr. Neudorf
Tel. +43 (0) 2236 683 100

ARP wasserfeste Tastatur flex USB+PS/2

Artikelnummer: 860221

**Frankreich**

ARP France SAS
3, avenue du Québec, Villebon sur Yvette,
91951 COURTABOEUF Cedex
Tel. +33 (0) 1 60 92 30 90

Holland

ARP Nederland
Withuisveld 30
6226 NV Maastricht
Tel. (+31) 043 604 99 97

USB Montagekabel A/m-A/f 2m
Artikelnummer 834638

**ARP Product Support:**

Hotline Schweiz (+41) 041 7990913
Hotline Deutschland (+49) 06074491185
Hotline Österreich (+43) 02236683155
Hotline Frankreich (+33) 0892 230 415
Hotline Holland (+31) 043 604 99 97

Description claviers étanches ARP

Sommaire

DESCRIPTION :	1
CARACTÉRISTIQUES :	2
MISE EN SERVICE ET UTILISATION :	2
SPECIFICATIONS :	3
CONTACTS	4

Description :

Nous vous remercions d'avoir choisi un clavier étanche ARP.

Clavier étanche ARP modèle « Full »



	Réf.
	861043
	861043-40
	861043-29



Clavier étanche ARP modèle « Slim »



	Réf.
	861045
	861045-40
	861045-29



Description claviers étanches ARP

Caractéristiques :

Clavier étanche ARP modèle « Full »	Clavier étanche ARP modèle « Slim »
<ul style="list-style-type: none"> - Clavier aux dimensions classiques - Standard IP 68 - Étanche - Modèle indéformable - Hygiénique - Compatibilité USB et PS/2 - Surface en silicone de grande qualité - Peut être utilisé dans les milieux humides, acides et alcalins. - Totalement étanche, résiste à la poussière et au sable. - Peut être nettoyé à l'alcool et au désinfectant. - Le clavier est souple, la frappe est ainsi silencieuse. - Compatibilité Windows et Mac 	<ul style="list-style-type: none"> - Format compact - Standard IP 68 - Étanche - Modèle indéformable - Hygiénique - Compatibilité USB et PS/2 - Surface en silicone de grande qualité - Touches multimédias/fonction - Peut être utilisé dans les milieux acides et alcalins. - Totalement étanche, résiste à la poussière et au sable. - Peut être nettoyé à l'alcool et au désinfectant. - Le clavier est souple, la frappe est ainsi silencieuse. - Compatibilité Windows et Mac

Mise en service et utilisation :

PS/2 :

Éteignez votre PC avant d'installer le clavier PS/2. Utilisez le convertisseur USB - PS/2 et connectez le clavier avec la connexion PS/2 violette à votre ordinateur.

USB :

Branchez votre clavier au port USB du PC. Une fois le pilote installé, le clavier peut être utilisé.

Nettoyage :

Les claviers étanches peuvent être nettoyés avec de l'eau, un produit désinfectant ou de l'alcool.

Caractéristiques importantes :

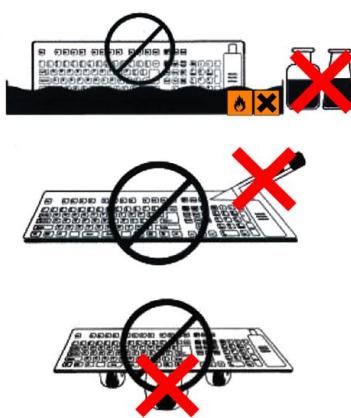
Évitez le contact du clavier avec des objets tranchants.

Ne posez pas d'objets lourds sur le clavier.

N'exercez pas de pression trop forte sur la surface du clavier.

N'exposez pas le clavier aux chaleurs extrêmes.

Le clavier ne doit en aucun cas entrer en contact avec de l'huile ou autres produits corrosifs (p. ex. acétone ou toluène).



Description claviers étanches ARP**Spécifications :****Clavier étanche ARP modèle « Full »**

Caractéristiques techniques	Description
Dimensions (L x l. x H)	438 x 137 x 14 mm
Poids (g)	710 g
Longueur de câble (m)	1,7 m
Standards	IP 68 : protection complète contre l'infiltration de poussière Complètement étanche
Connexions	USB PS/2
Particularités	Surface en silicone de grande qualité et résistante
Nettoyage	Désinfection possible avec tous les produits de nettoyage courants (comme p. ex. l'alcool) Les substances hautement corrosives comme l'acétone ne sont pas adaptées.
Température de fonctionnement	-10° jusqu'à 70°C
Durabilité	> 10 millions d'actionnements
Certifications	CE, FCC, ROHS
Versions	Suisse, Allemagne, USA

Clavier étanche ARP modèle « slim »

Caractéristiques techniques	Description
Dimensions (L x l. x H)	273 x 133 x 15 mm
Poids (g)	415 g
Longueur de câble (m)	1,7 m
Standards	IP 68 : protection complète contre l'infiltration de poussière Complètement étanche
Connexions	USB PS/2
Particularités	Surface en silicone de grande qualité et résistante
Nettoyage	Désinfection possible avec tous les produits de nettoyage courants (comme p. ex. l'alcool) Les substances hautement corrosives comme l'acétone ne sont pas adaptées.
Température de fonctionnement	-10° jusqu'à 70°C
Durabilité	> 10 millions d'actionnements
Certifications	CE, FCC, ROHS
Versions	Suisse, Allemagne, USA

Description claviers étanches ARP

Contacts

Pour la Suisse :



ARP Schweiz AG

Birkenstr. 43b, CH-6343 Rotkreuz

Tél. : +41 (0) 41 799 09 09

Autres produits étanches ARP :

Souris optique étanche ARP USB + PS/2

Référence : 860198



Allemagne



ARP GmbH

Lise-Meitner-Strasse 1, D-63128 Dietzenbach

Tél. : +49 (0) 6074 491 100

Clavier étanche souple ARP USB + PS/2

Référence : 860221



Autriche



ARP GmbH

IZ-NÖ Süd, Postfach, A-2355 Wr. Neudorf

Tél. : +43 (0) 2236 683 100

France



ARP France SAS

3, avenue du Québec, Villebon sur Yvette,

91951 COURTABOEUF Cedex

Tél. : +33 (0) 1 60 92 30 90

Câble USB A m. - A f., 2 m

Référence : 834638

Pays-Bas



ARP Nederland

Withuisveld 30

6226 NV Maastricht

Tél. : (+31) 043 604 99 97



Support produit ARP :

Assistance tél. Suisse (+41) 041 7990913

Assistance tél. Allemagne (+49) 06074491185

Assistance tél. Autriche (+43) 02236683155

Assistance tél. France (+33) 0892 230 415

Assistance tél. Pays-Bas (+31) 043 604 99 97

ARP Waterproof Keyboards: Instruction Manual**Contents**

INTRODUCTION:.....	1
FEATURES:.....	2
SET-UP AND USE:	2
SPECIFICATIONS:	3
CONTACT INFORMATION.:	4

Introduction:

Thank you for choosing an ARP waterproof keyboard.

ARP Waterproof Keyboard, Full Version

	Ref. No.
	861043
	861043-40
	861043-29

**ARP Waterproof Keyboard, Slim Version**

	Ref. No.
	861045
	861045-40
	861045-29



ARP Waterproof Keyboards: Instruction Manual

Features:

ARP Waterproof Keyboard, Full Version	ARP Waterproof Keyboard, Slim Version
<ul style="list-style-type: none"> - Full size - IP 68 rated - Waterproof - Retains its shape - Hygienic - USB and PS/2 compatible - High-quality silicone surface - Can be used in damp, acidic or alkaline environments - Fully sealed, dust and sand-resistant - Can be cleaned with alcohol and disinfectants - The keypad is soft so that you can type silently - Windows and Mac compatible 	<ul style="list-style-type: none"> - Small size - IP 68 rated - Waterproof - Retains its shape - Hygienic - USB and PS/2 compatible - High-quality silicone surface - Multimedia keys/Fn key - Can be used in acidic or alkaline environments - Fully sealed, dust and sand-resistant - Can be cleaned with alcohol and disinfectants - The keypad is soft so that you can type silently - Windows and Mac compatible

Set-up and Use:

PS/2:

Switch the computer off before installing the keyboard with PS/2. Use the USB to PS/2 converter and connect the keyboard to the purple PS/2 port on your computer.

USB:

Connect the keyboard's USB port to the computer. The keyboard can be used as soon as the driver is installed.

Cleaning:

The waterproof keyboards can be cleaned with water, disinfectant or alcohol.

Please Note:

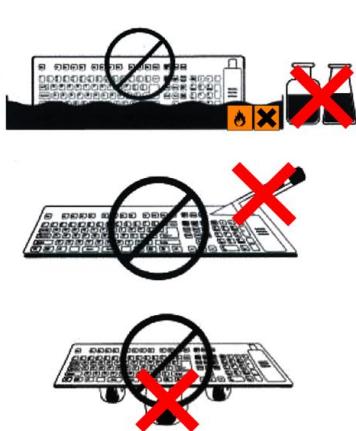
Avoid bringing the keyboard into contact with sharp objects

Do not place any heavy objects on the keyboard

Avoid putting excessive pressure on the surface of the keyboard

Do not expose the keyboard to extreme heat

The keyboard should not come into contact with oil or impregnators like acetone or toluol



ARP Waterproof Keyboards: Instruction Manual

Specifications:

Specifications for ARP Waterproof Keyboard, Full Version

Technical Information	Description
Dimensions (LxWxH)	438x137x14 mm
Weight (g)	710g
Cable length (m)	1.7m
Standards	IP 68 fully dust-resistant Fully waterproof
Connections	USB PS/2
Special Features	Robust, high-quality silicone surface
Cleaning	Can be disinfected with any commonly used cleaner (e.g. alcohol) Not suitable for highly corrosive substances like acetone or toluol
Operating temperature	-10°C to 70°C
Service life	> 10 million uses
Certifications	CE, FCC, RoHS
Available layouts	Switzerland, Germany, USA

Specifications for ARP Waterproof Keyboard, Slim Version

Technical Information	Description
Dimensions (LxWxH)	273x133x15 mm
Weight (g)	415g
Cable length (m)	1.7m
Standards	IP 68 fully dust-resistant Fully waterproof
Connections	USB PS/2
Special Features	Robust, high-quality silicone surface
Cleaning	Can be disinfected with any commonly used cleaner (e.g. alcohol) Not suitable for highly corrosive substances like acetone or toluol
Operating temperature	-10°C to 70°C
Service life	> 10 million uses
Certifications	CE, FCC, RoHS
Available layouts	Switzerland, Germany, USA

ARP Waterproof Keyboards: Instruction Manual**Contact Information****Switzerland:**

ARP Switzerland AG

Birkenstr. 43b, 6343 Rotkreuz, Switzerland

Tel. +41 (0) 41 799 09 09

GERMANY

ARP GmbH

Lise-Meitner-Strasse 1, 63128 Dietzenbach, Germa

Tel. +49 (0) 6074 491 100

Other waterproof ARP products:

ARP Waterproof Optical Mouse, USB + PS/2

Ref no.: 860198

**Austria**

ARP GmbH

IZ-NÖ Süd, Postfach, 2355 Wr. Neudorf, Austria

Tel. +43 (0) 2236 683 100

ARP Waterproof Flex Keyboard, USB + PS/2

Ref no.: 860221

France

ARP France SAS

3, avenue du Québec, Villebon sur Yvette,
91951 COURTABOEUF Cedex, France

Tel. +33 (0) 1 60 92 30 90

**HOLLAND**

ARP Nederland

Withuisveld 30

6226 NV Maastricht, Netherlands

Tel. (+31) 043 604 99 97

USB Installation Cable, A/Ma. to A/Fe., 2m

Ref no.: 834638

**ARP Product Support:**

Hotline for Switzerland (+41) 041 7990913

Hotline for Germany (+49) 06074491185

Hotline for Austria (+43) 02236683155

Hotline for France (+33) 0892 230 415

Hotline for the Netherlands (+31) 043 604 99 97